



He kāinga haumaruru

Te tiaki i tō whānau kia haumaruru mai i te ahi





Ka pakeke haere ana tātau, ka tino piki ake te tūponotanga ki tētahi ahi i roto i ō tātau kāinga, ā, me te pā mai anō o te wharatanga ki a tātau.

Kei roto i tēnei pukaiti ētahi tohutohu haumarua-ahi ngāwari hei tiaki i tō whānau – me ō rawa – mai i te ahi.



Ngā ture matua mō te haumaruru ahi

Me ako i ngā haumaruru-ahi taketake.

- 1** He ora kei roto i ngā pūoho auahi mahi
- 2** Me whakarite tō kāinga kia haumaruru-ahi
- 3** Me takatū
- 4** E puta, ka noho ki waho!
- 5** Waea atu ki 111

Āraitanga

Kāore he utu ki a koe, kei konei mātau ki te āwhina i a koe

Kei reira tō teihana patu ahi ki te āwhina i a koe.

Kāore he utu ki a koe, e wātea ana mātau ki te haere ki tō kāinga me te:

- ▶ **whakauru i ngā pūoho auahi** mēnā kāore ano i oti i a koe te whakauru. Ko tāu he hoko mai i ngā pūoho auahi i mua i tā mātau haere atu – tirohia te whārangi 7 mō ngā pūoho auahi hei hoko mai, ā, e hia hei tiki atu māu
- ▶ **tirotiro i ngā pūoho** mēnā kei te mahi, ā, mēnā kei te mau ki ngā wāhi tika. **Ka taea anō e mātau te whakawhiti i ngā pētere.** Me whai koe i tētahi pētere wae ngaohiko 9 mō ia pūoho auahi
- ▶ **āwhina i a koe ki te hanga i tētahi mahere puta** kia puta wawe koe i tō whare ki te pupū ake he ahi.

KUPU TŪTURU:

I te **80%** o ngā ahi i ngāwhare e haere ana a Te Tari Tinei Ahi ia tau, kāore he pūoho auahi, kāore ranei i te mahi.



Kaua koe e tukuna kia pēneihia koe.

Waea mai ki a mātau. Ka kitea e koe te nama waea mō tō teihana patu ahi i roto i te puka waea i raro i te **Fire Service**.

Mēnā e noho ana koe i tētahi wāhi whai ope tūao, tērā pea kāore he tangata i te teihana ki te whakautu i tō waea. Waiho he karere me ō kōrero ka waea atu mātau ki a koe.

Ko ngā pūoho auahi anake ngā mea whakaora tāngata



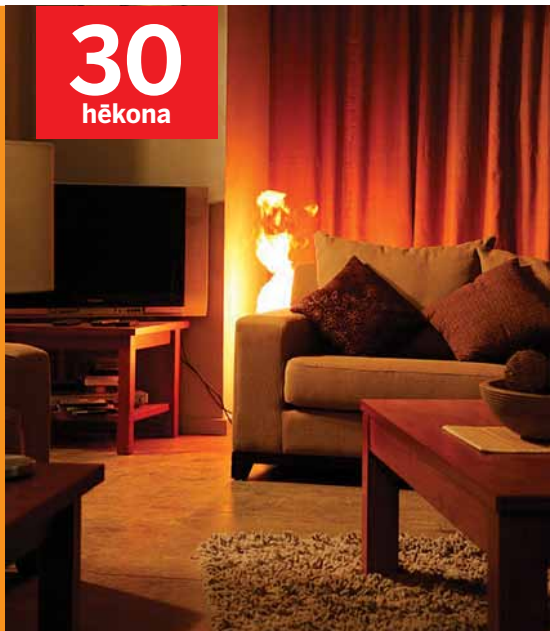
- ▶ **Me whai koe i tētahi pūoho auahi kotahi i te itinga rawa, ā,** me whakauru ki te kauhanganui tūtata ki ngā rūmā moe.
- ▶ **Ko tā mātau tohutohu, kia whai pūoho auahi ia rūmā, wāhi noho me te kauhanganui** o te whare – whakamaua ki waenga o te tuanui o ia rūmā.
- ▶ **Kaua e whakauru ki roto i te kīhini** i te mea kei tangi pea te pūoho i ngā mahi tunu kai o ia rā me te tōhi. Kaua e whakauru ki te rūmā horoi, horoi kaka, te karāti rānei.
- ▶ **Ko ngā pūoho auahi kua tuia ki te hiko** (arā, ki te ara iahiko o tō whare – pēnei i te raiti) ngā mea pai katoa. Kāore koe e mate ki te tītini pētere. Me tiki kaimahi hiko koe mō tēnei mahi.
- ▶ **He pūoho auahi rerekē anō** mō te hunga turi. Me kōrero koe ki tō rōpū turi tūtata mō ngā kōwhiringa e wātea ana ki a koe.

E taunaki ana Te Tari Tinei Ahi i ngā momo pūoho auahi ora roa whakaatahiko – pēnei i tērā i tua ake. Kei te nuinga o ngā toa pūrere, hokomaha ēnei.

KUPU TŪTURU:

He 2 ki te 3 mineti noa iho te roa e riro katoa ana ō rawa i te ahi. He tere ake te wera me te kaha whakahā haukino ake nā te mea e hangaia ai ngā taonga ā-whare o nāianei ki ngā kirihou, ngā whakakī waihanga.

30
hēkona



Me auau te whakamātau i ō pūoho auahi

- ▶ **Me pēhi te pātene whakamātau ki te tiro mēnā kei te mahi tō pūoho auahi.** Ka rongo koe i tētahi tangi pī kaha, ētahi tangi pī rānei. Whakamahia tētahi kakau tahitahi mēnā he uaua te toro ki tō pūoho auahi.
- ▶ **Me whakakapi ngā pētere i te wā kotahi neke atu rānei ia tau ki** ngā awe ngauhiko 9. Ko tētahi tikanga pai hei whakamahara i a koe, ko te mutunga, ko te timatanga rānei o te wā penapena awatea. He 10 tau te roa o ngā pūoho auahi ora roa whakaatahiko, ā, me te kore whakakapi i ngā pētere.
- ▶ **Me noho mā ō pūoho auahi** – kia wātea i ngā puehu me ngā māwhaiwhai kia pai ai te mahi.

60
hēkona



3
mineti



Te tere o te ahi

Ngā tau 1950

10 ki te 15 mineti te roa ka pau te kāinga me ana rawa i te ahi

I ēnei rā

2 ki te 3 mineti te roa ka pau te kāinga me ana rawa i te ahi

Te whakahaumaru i te kāinga



He māmā te whakahaumaru i tō kāinga. Anei ētahi mea māu kia noho ora koe.

Tunu kai

- ▶ **KAUA RAWA e whakarērea ō kai i te wā e tunu kai ana.** Koinei te pūtake o te nuinga o ngā ahi me ngā aituā ahi i Aotearoa. Mēnā e puta atu ana koe i te kīhini ki te whakautu i te tangata i te kūaha, i te waea rānei, ahakoa mō tētahi mineti noa iho, whakawetohia te umu.
- ▶ **KAUA RAWA e putu wai ki runga i tētahi parai kei te mura.** Kāore e roa ka wera haere te hinu i roto i te parai kia mura mai. Ki te putua he wai runga ka pahū noa te hinu, te mōmona rānei. Mēnā ka taea, me uta tētahi kāwara kōhua, tētahi mea papatahi nui rānei pēnei i te papa poroporo, tī taora mākū rānei hei kati i te hauhā. Kua rawa e whakamātau ki te heri i te parai ki waho.
- ▶ **Ki te mura** i runga o tō umu, me ngana (mēnā ka taea e koe) ki te kati i te hiko, te kapuni rānei i te umu tonu, i te papahiko, te ine kapuni rānei.
- ▶ **Me auau te horoi i tō umu** kia kore ai e hui katoa mai ngā mōmona i maringi me ngā kai wera, kei mura. Mēnā he ngote koromamao tāu, me auau te horoi i ngā tātari. I te mōhio anō koe ka taea e koe te horoi i ēnei ki roto i te mīhini horoi pereti?
- ▶ **Whakawāteahia ngā ārai, tī taora, karapu umu** me ngā mea ka mura noa iho mai i te wāhi tunu kai. Kia kikī ngā ringa o ō kaka, me rōra rānei ina tunu ana koe.
- ▶ **Mēnā i te inu waipiro koe**, kua kai rongoā ka whakahiamoe pea i a koe, kua rawa e tunu kai i runga i te tō. Whakamahia kētia te ngaruiti hei whakaiti i te mōrea.

Whai pānga ai te
waipiro ki te nuinga
o ngā aituā wera whare.
Kua e inu ka parai.

KUPU TŪTURU:

Neke atu i te **haurua** o ngā mate ka pā mai i roto i ngā kāinga i te wā e moe ana ngā tāngata.



Te hoki ki te moe

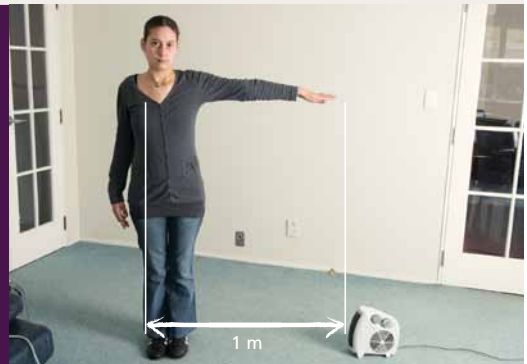
- ▶ **Whakawetohia** tō paraikete hiko i mua i tō kuhunga atu ki te moenga.
- ▶ **Mēnā he tangata kai paipa koe, kaua e kai paipa i te moenga.**
Ki te warea koe e te moe me tō hikareti kā, he mate pea te otinga.
- ▶ **I mua i tō hokinga ki te moe:**
 - me whakarite kei te weto katoa ngā pūrere whakamahana, taputapu hiko me ngā raiti, engari rawa ngā raiti e kā ana mō tōu haumaru anō. Whakawetohia tō pouaka whakaata i te pakitara – kaua e waiho ki te whakaritenga 'moe'
 - mēnā kei te tuwhera tō ahi, me whakarite kei te weto tō ahi, kua whai pākai ahi tōtika hoki
 - tirohia kei te mau ngā kī ki ngā raka
 - katia ngā kūaha ki te kīhini me ngā rūmā noho hei whakapōturi i te taenga o te ahi ki ngā rūmā moe.
- ▶ **He pai tonu ki te waiho i tētahi rama me te waea** ki te taha o tō moenga.

Te whakamahana whare

- ▶ **Me noho wātea ngā mea katoa i te kotahi mita i te itinga rawa mai i ngā taonga whakamahana.** Kei roto i ēnei ko koe, ngā pueru e whakamarokehia ana e koe, ngā taonga ā-whare, me ngā pānga moenga. Kaua rawa e whakairi kaka ki runga i tētahi pūrere whakamahana hei whakamaroke.
- ▶ **I te nuinga o te wā ko te hunga mātāpuputu te hunga e mura ana ō rātau kaka** nā te mea he mau i ngā kaka takoru me te noho piri rawa ki tētahi mura, pūrere whakamahana, ahi rānei.
- ▶ **Me ārai ngā ahi kāore i te aukatia** e tētahi pākai ahi, ā, KAUA e whakarere. Me putu ngā pungarehu ki tētahi pākete maitai – i ētahi wā he toru rā te roa e mātāo ana ngā pungarehu. Me whakarite koe ka tirohia/tahia tō timera ia tau.

Kia maumahara

kia kotahi mita i te itinga rawa te tawhiti o ngā mea katoa i tētahi mea whakamahana.



KUPU TŪTURU :

Nā te ware me ngā hikareti, māti, hika rānei i riro ai te haurua o te hunga mate i tētahi ahi.



Te kaipaipa

- ▶ **Mēnā kei te hiamoe koe,** kua inu waipiro, kua kai rongoā kea whakahiamoe pea i a koe, kua e kai paipa. Ki te warea koe e te moe ka hika pea i a koe he ahi.
- ▶ **Me whakarite ka tineia ngā papanga kai paipa katoa** i mua i tō putanga i tētahi rūmā. Whakawāteahia kia kore ai e rawekehia e ngā mokopuna.
- ▶ **Kaua e waiho noa ō hikareti kia kā.**
- ▶ **Ko te mea pai, ka noho ngā mahi kai paipa ki waho.**

Ngā paraikete hiko

- ▶ **Ko ngā paraikete hiko tāwekeweko me te tawhito** ka taea te whakahiko, te mura me te whakamate tangata.
- ▶ **Ina tīmata te taiākotikoti** o tō paraikete hiko me heri kia tirohia e tētahi kaimahihiko whai tohu.
- ▶ **Kaua e uta he mea taumaha ki runga i te moenga** i te wā e kā ana te paraikete hiko.
- ▶ **Me whakarite kei te papatahi i te moenga i ngā wā katoa**, ā, kāore ngā whakatina me ngā aho i te rinorino, i te mau rānei i waenga i te mēterehei me te papa moenga. Ko te pūtake nui o ngā ahi paraikete hiko ko ngā aho rinorino.
- ▶ **Ina whakahokia tō paraikete** i te wā o te raumati, kaua e tākai, e rōra rānei.
- ▶ **Mēnā he 10 tau neke atu te tawhito o tō paraikete hiko**, me whakaaro anō koe ki te whakakapi me tētahi mea hou ake aukati mumura. He haumaruru ake ngā mea hou nei ki te whakamahi.

Ko ngā taura hiko tētahi pūtake noa o ngā weranga paraikete hiko.



KUPU TŪTURU:

Ko te whakawaha o ngā ara iahiko, ngā utauta hiko takarepa me te whakmahi hē i ngā utauta hiko ētahi pūtake noa o ngā ahi.



Haumarū hiko

- ▶ **Kaua rawa e whakawaha** i ngā kapiti hiko (me ngā pouaka-maha) me ngā urutau rua. Kia kotahi te pūrere ki te kapiti hiko. Me whakaaro anō koe ki te whakamahi pouaka-maha me ngā wāhi ara iahiko.
- ▶ **Mēnā e āwangawanga ana koe mō** te āhua o ō taputapu hiko pēnei i ngā paraikete hiko, pūrere whakamahana, whakatōhi, ngaruiti rānei, me heri kia tirohia e tētahi kaimahi hiko whai tohu. Ina hoko taputapu hiko rauri, me whakarite kia whai tikiwhete haumarū.
- ▶ **Me whakarite kei te pai ngā aho o ngā taputapu hiko**, ā, kāore hoki i te tāwekeweko.
- ▶ **Kāore i hoahoatia ngā taura katete** hei whakakapinga tūturu mō ngā waea hiko o tō kāinga. Kaua e rau ki raro whāriki, te whakamahi rānei ina kiki ana te whīwhiwhi.

- ▶ **Whakawetohia, ā, ina tika ana, tangohia te aho o ngā taputapu hiko** mēnā kāore i te whakamahia. Kaua e waiho ngā pouaka whakaata ki te whakaritenga moe. Ko te mahi pai me whakaweto i te pātū.
- ▶ **Me whakamahi ko ngā pūrama kaha hiko tika** mō te nui o te whakamaunga rama. Ki te whakamahia ngā pūrama kaha hiko nui rawa mō tētahi whakamaunga, tērā pea ka wera haere te whakamaunga, ka mura.
- ▶ **Kia auau te horoi i ō taputapu hiko** hei ārai i te huihui o te puehu.
- ▶ **Kaua rawa e waiho** ngā pūrere whakamana, pouaka whakaata, whakamaroke kaka me ērā atu taputapu hiko ki ngā wāhi kāore e rere pai ai te hau kei wera rawa.

Te whakamaroke i ō kaka

- ▶ **Tangohia ngā kora** mai i te mīhini whakamaroke kaka i muri i ia whakamahinga.
- ▶ **Me whakarite kei te pai te rere o te hau** me te hauhau anō i te wāhi o te mīhini whakamaroke kaka. Mēnā kei waho te aumanga ko te painga atu tērā.

Ka hika he kaka

i te puehu, te kora me te para matū nā te hiko pateko me te wera haere.



Ki te tūpono ki tētahi āhuatanga kino rawa... me takatū



I roto i tētahi weranga whare, tere kē te auahi mai, me te tino iti noa o te kite, ka raru tonu ngā kaipatu ngaio i tēnei. Nā tēnei take noa iho, he mea nui tonu kia takatū me te whai mahere mō te puta wawe i tō whare ki te tūpono he ahi.

- ▶ **Me whakarite kia rua ngā ara putanga mō ia rūma**, tērā pea he wini anō tētahi. Me whakarite kei te wātea ngā kūaha me ngā wini katoa mō te puta, ā, ka māmā anō te huaki. Mēnā he wāhi o runga kei tō whare, me whakaaro mō tētahi putanga haumaruru ki te papa.
- ▶ **Me whakangungu auau i tō mahere putanga**, me ngā pō i roto i te pōuri. Mō te tūpono ki tētahi ahi i tō kāinga, kāore koe e mauri rere, engari ka mōhio ki ngā mea hei mahi. Mēnā he whānau, he mokopuna rānei kei te pō takoto ki tō kāinga, whakamāramahia te mahere putanga me rātau anō.
- ▶ **Me mau ngā kī ki ngā raka** o ngā kūaha me ngā wini i ngā wā KATOA.

He 1 ki te 2 mineti

kei a koe mai i te tangihanga o te pūoho auahi ki te wā e noho mōrearea ana tō ora nā te ahi, auahi rānei.



I te tohu tuatahi o tētahi ahi

- ▶ **Kaua e whakamātau ki te tinei i te ahi me tō kotahi noa iho.**
Me WAVE te puta ki waho!
- ▶ **Mēnā he tangata atu anō i roto i te whare,** me karanga AHI! AHI! AHI!
me te kī atu ki a rātau kia puta atu ki waho.
- ▶ **Ki te kaha te mura o te ahi, ā, kei te pokea koe e te auahi,** me tāpapa
ki ō pekewhā ka ngōki ki waho. Ka hiki te wera me te auahi, ā, he pai ake
te whakahā me te kite i te papa. Ko te ngā auahi tētahi pūtake nui o ngā
aituā mate ahi.
- ▶ **Mēnā ka taea, katia ngā kūaha i muri i a koe** ina puta haere koe –
ka āwhina tēnei ki te ārai i te puta haere o te ahi me te auahi.

- ▶ **Me mau ngā kī ki ngā raka o ngā kūaha** i a koe i te kāinga. Me whakarite kei te pai ngā kūaha kia māmā noa te huaki. I mate ngā tāngata i ngā ahi nā te mea i te raka ngā kūaha, ā, i wāhi kē ngā kī – kāore i taea te puta atu.
He nui ake te mōrearea ki tētahi ahi i roto i tō kāinga tēnā ki tētahi maoho.
- ▶ **Haere ki tētahi hoa nohotata** ka kī atu kia tere te waea atu ki a 111.
- ▶ **Me mātua whakatawhiti koe i a koe i te whare,** ā, KAUA RAWA e hoki ki roto.
- ▶ **Mēnā kāore koe e taea te puta ki waho** o te whare, katia te kūaha o te rūmā kei roto koe me te pākati i raro o te kūaha ki te taora kia kore ai e uru mai te auahi. Haere ki te wini ka karanga AHI, AHI, AHI! Ka tatari kia whakaorahia koe.

Ina tino kaha ana te mura o tētahi whare, ka eke te pāmahana pea ki te **1100°C +** – korohū ana te wai i te 100 °C. Ka hē haere te tinana i te 70 °C te pāmahana.





Ko tētahi mahi nui a Te Tari Tinei Ahi he āwhina i ngā tāngata ki te tiaki anō i a rātau mai i ngā mōreareatanga o te ahi, nō reira e wātea ana mātau ki te haere atu ki a koe mō tētahi aroturuki haumaru-ahi kore utu.

E rua ngā huarahi mō tēnei:

1

Waea mai ki a mātau i 0800 MAHUIKA (0800 6248452) ki te whakarite i tētahi wā pai kia haere atu te ope patu ahi.

2

Waea atu ki tō teihana patu ahi (i raro i a Fire Service i roto i te puka waea). Kia mōhio koe, mēnā e noho ana koe i tētahi wāhi whai ope tūao, tērā pea kāore he tangata i te teihana ki te whakautu i tō waea. Waiho he karere me ō kōrero ka waea atu mātau ki a koe.

Mēnā kāore i te mārāma ki tētahi mea i roto i tēnei pukaiti, e hiahia āwhina rānei kia haumarū ai tō kāinga mai i te ahi, waea atu ki tō teihana patu ahi.

Ka taea anō e koe te tiroiro i tā mātau paetukutuku whai mōhiohio taipitopito atu anō www.fire.org.nz



www.fire.org.nz

Te mahi tahi ki ngā hapori, ki te tiaki i a rātou taonga